



2016/0171(COD)

28.2.2017

MUUDATUSETTEPANEKUTENA ESITATUD SEISUKOHT

Esitaja: kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

Saaja: transpordi- ja turismikomisjon

mis käsitleb ettepanekut võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 98/41/EÜ ühenduse liikmesriikide sadamatesse või sadamatest liiklevate reisilaevade pardal olevate isikute registreerimise kohta ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/65/EL, milles käsitletakse liikmesriikide sadamatesse sisenevate ja neist väljuvate laevade teavituseformaalsusi (COM(2016)0370 – C8-0209/2016 – 2016/0171(COD))

Arvamuse koostaja: Helga Stevens

PA_Legam

MUUDATUSETTEPANEKUD

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon palub vastutaval transpordi- ja turismikomisjonil võtta arvesse järgmisi muudatusettepanekuid:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek

(6) Selleks et **vähendada sugulaste muret** õnnetuse korral ning tarbetuid viivitusi konsulaarabi ja muude teenuste osutamisel, peaks edastatud andmed sisaldama ka teavet pardal olevate isikute kodakondsuse kohta. Kaugemale kui 20 meremiili tehtavate reiside korral nõutavate sisestatavate andmete loetelu lihtsustatakse ja selgitatakse ning viiakse nii suures ulatuses kui võimalik kooskõlla riigisisesse ühtsesse liidesesse sisestamise nõuetega.

Muudatusettepanek

(6) Selleks et **anda** õnnetuse korral **sugulastele õigeaegset ja usaldusväärset teavet** ning **vähendada** tarbetuid viivitusi konsulaarabi ja muude teenuste osutamisel, peaks edastatud andmed sisaldama ka teavet pardal olevate isikute kodakondsuse kohta. Kaugemale kui 20 meremiili tehtavate reiside korral nõutavate sisestatavate andmete loetelu lihtsustatakse ja selgitatakse ning viiakse nii suures ulatuses kui võimalik kooskõlla riigisisesse ühtsesse liidesesse sisestamise nõuetega.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek

(10) **Niivõrd kui** meetmed hõlmavad isikuandmete töötlemist, **tuleks neid ellu viia kooskõlas** isikuandmete kaitset käsitlevate ELi õigusaktidega²⁰. Eelkõige ei tohiks direktiivi 98/41/EÜ kohaselt kogutavaid isikuandmeid töödelda ja kasutada muul eesmärgil ning neid ei tohiks säilitada kauem, kui on direktiivi 98/41/EÜ eesmärkide saavutamiseks vajalik.

Muudatusettepanek

(10) **Direktiivis 98/41/EÜ ja direktiivis 2010/65/EÜ ette nähtud** meetmed hõlmavad isikuandmete töötlemist. **Isikuandmete töötlemist reguleeritakse** isikuandmete kaitset käsitlevate ELi õigusaktidega, **eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 2016/679^{20a} ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 45/2001^{20b}, mida kohaldatakse ühtses liideses ja SafeSeaNetis registreeritud isikuandmete töötlemise suhtes**. Eelkõige ei tohiks direktiivi 98/41/EÜ kohaselt **otsingu- ja päästeoperatsioonide**

hõlbustamiseks ning tõhusaks tegelemiseks õnnetuse tagajärgedega kogutavaid isikuandmeid täiendavalt töödelda ja kasutada muul eesmärgil ning neid ei tohiks säilitada kauem, kui on direktiivi 98/41/EÜ konkreetsete eesmärkide saavutamiseks vajalik. Seetõttu tuleks isikuandmed viivitamatult hävitada niipea, kui laevareis on turvaliselt lõpule viidud või kui hädaolukorra või õnnetuse tagajärgedega tegelemisel toimunud uurimine või kohtumenetlus on lõppenud.

²⁰ Eelkõige Euroopa Parlamendi ja nõukogu XXX määrus (EL) nr XXX/2016 (number ja kuupäev lisatakse pärast ametlikku vastuvõtmist) üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (viide ELT-le lisatakse pärast ametlikku vastuvõtmist) ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).

^{20a} Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

^{20b} Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4

Direktiiv 98/41/EÜ

Artikkel 5 – lõige 1 – taane 5

Komisjoni ettepanek

– *nende sünniaasta,*

Muudatusettepanek

– *sünniaeg,*

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4

Direktiiv 98/41/EÜ

Artikkel 5 – lõige 1 – taane 5 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

– *alaline elukoht,*

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4

Direktiiv 98/41/EÜ

Artikkel 5 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3. Käesoleva direktiivi kohaselt kogutavaid isikuandmeid ei *tohiks* töödelda ega kasutada muul eesmärgil.“

3. Käesoleva direktiivi kohaselt kogutavaid isikuandmeid ei *tohi* töödelda ega kasutada muul eesmärgil.“

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 4

Direktiiv 98/41/EÜ

Artikkel 5 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

3 a. Liikmesriigid tagavad, et reisilaeva käitamise eest vastutuse võtnud ühing annab käesoleva artikli kohaselt andmeid kogudes igale reisilaeva pardal olevale isikule kokkuvõtlikul, läbipaistval,

arusaadaval ja hõlpsasti juurdepääsetaval kujul ning selget ja lihtsat sõnastust kasutades teavet, mis on sätestatud määruses (EL) nr 2016/679.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6

Direktiiv 98/41/EÜ
Artikkel 8 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Ühing ei säilita artikli 5 kohaselt kogutud isikuandmeid kauem, kui on käesoleva direktiivi eesmärkide saavutamiseks vajalik, nimelt kuni hetkeni, mil andmed salvestatakse direktiivi 2010/65/EL artikli 5 kohaselt loodud ühtsesse liidesesse. Kui teavet enam kõnealusel eesmärgil ei vajata, see **hävitatakse**, ilma et see piiraks muid teavitamiskohustusi.

Muudatusettepanek

Ühing ei säilita artikli 5 kohaselt kogutud isikuandmeid kauem, kui on käesoleva direktiivi eesmärkide saavutamiseks vajalik, nimelt kuni hetkeni, mil andmed salvestatakse direktiivi 2010/65/EL artikli 5 kohaselt loodud ühtsesse liidesesse. Kui teavet enam kõnealusel eesmärgil ei vajata, **hävitatakse** see **viivitamata**, ilma et see piiraks muid **liidu või riiklikust õigusest tulenevaid konkreetseid teavitamiskohustusi, kaasa arvatud statistilistel eesmärkidel**.

Selgitus

Ettepanekusse lisatud sõnastus „ilma et see piiraks muid teavitamiskohustusi“ ei taga õiguskindlust, kuna selles ei täpsusta, millised need muud teavitamiskohustused on ning mis on nende õiguslik alus ja eesmärk. Ettepaneku selliseks muudatuseks tegi oma arvamuses Euroopa andmekaitseinspektor, et tagada õiguskindlus.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 6

Direktiiv 98/41/EÜ
Artikkel 8 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Võttes arvesse tehnika taset ja rakendamise kulusid, peab iga ühing rakendama vajalikke tehnilisi ja korralduslikke meetmeid kaitsmaks artikli

5 kohaselt töödeldavaid isikuandmeid salvestatud, edastatavate või muul moel töödeldavate isikuandmete juhusliku või ebaseadusliku hävitamise või juhusliku kaotsimineku, muutmise, loata avalikustamise või neile juurdepääsu võimaldamise eest.

Selgitus

Andmete turvalisus on liidu andmekaitseõiguse oluline osa. Komisjoni ettepanekus tunnistatakse seda, märkides, et direktiiv ei sisalda isikuandmetele juurdepääsuga seoses mingeid tagatisi. Muudatusettepaneku sõnastus on võetud kehtivast direktiivist 95/46/EÜ ja seda asendavast aktist, määrusest 2016/679. Direktiivi 98/41 artikkel 11, mis on siin asendatud uue artikliga 11, sisaldas seda kohustust, mis on ettepanekus välja jäetud. See tuleks teksti tagasi panna.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 8

Direktiiv 98/41/EÜ

Artikkel 10 – lõik 4

Komisjoni ettepanek

Kui teavet enam kõnealusel eesmärgil ei vajata, see **hävitatakse**, ilma et see piiraks muid teavitamiskohustusi.“

Muudatusettepanek

Kui teavet enam kõnealusel eesmärgil ei vajata, **hävitatakse** see **viivitamata**, ilma et see piiraks muid **liidu või riiklikust õigusest tulenevaid konkreetseid** teavitamiskohustusi, **kaasa arvatud statistilistel eesmärkidel**.

Selgitus

Ühtlustatud muudatusettepanekuga 3, et tagada õiguslik järjepidevus.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 9 a (uus)

Direktiiv 98/41/EÜ

Artikkel 11a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(9 a) Lisatakse järgmine artikkel:

„Artikkel 11a

1. Isikuandmete töötlemine käesoleva direktiivi alusel toimub kooskõlas määrusega (EL) nr 2016/679.

2. Liidu institutsioonide ja asutuste poolne isikuandmete töötlemine käesoleva direktiivi alusel, näiteks ühtses liideses ja SafeSeaNetis, toimub kooskõlas määrusega (EÜ) nr 45/2001.

Selgitus

Õiguslik kooskõla direktiiviga 2010/65, mis samuti sisaldab sarnast sätet. See sobiks kokku ka põhjendusega 10. Ühtse liidese ja SafeSeaNeti haldaja on Euroopa Meresõiduohutuse Amet.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu direktiiv

Artikkel 1 – lõik 1 – punkt 13

Direktiiv 98/41/EÜ

Artikkel 14a – lõik 1

Komisjoni ettepanek

Komisjon hindab käesoleva direktiivi rakendamist ning esitab hindamistulemused Euroopa Parlamendile ja nõukogule hiljemalt [*seitse* aastat pärast artikli 3 lõike 1 teises lõigus osutatud kuupäeva].

Muudatusettepanek

Komisjon hindab käesoleva direktiivi rakendamist ning esitab hindamistulemused Euroopa Parlamendile ja nõukogule hiljemalt [*kolm* aastat pärast artikli 3 lõike 1 teises lõigus osutatud kuupäeva].

NÕUANDVA KOMISJONI MENETLUS

| | |
|--|--|
| Pealkiri | Ühenduse liikmesriikide sadamatesse või sadamatest liiklevate reisilaevade pardal olevate isikute registreerimine ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2010/65/EL (milles käsitletakse liikmesriikide sadamatesse sisenevate ja neist väljuvate laevade teavitusformaalsusi) muutmise |
| Viited | COM(2016)0370 – C8-0209/2016 – 2016/0171(COD) |
| Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev | TRAN 9.6.2016 |
| Arvamuse esitajad istungil teada andmise kuupäev | LIBE 9.6.2016 |
| Arvamuse koostaja(d) nimetamise kuupäev | Helga Stevens 14.11.2016 |
| Läbivaatamine parlamendikomisjonis | 31.1.2017 27.2.2017 |
| Vastuvõtmise kuupäev | 27.2.2017 |